

# TANK CHILLER LINE



 **TECO**<sup>®</sup>  
REFRIGERATION TECHNOLOGIES

SEARCHILL.

 **ITALIAN  
REFRIGERATION  
TECHNOLOGIES**

[www.tecoonline.com](http://www.tecoonline.com) | [www.tecouis.com](http://www.tecouis.com)



La temperatura dell'acqua è un parametro fondamentale per la sopravvivenza dell'ecosistema marino. Per questo motivo TECO ha sviluppato una gamma completa di strumenti efficienti e affidabili a cui affidare il costante mantenimento della temperatura del proprio acquario.

**La progettazione e la produzione "MADE IN ITALY" dei nostri refrigeratori sono state realizzate con l'obiettivo di garantire al cliente alti livelli di qualità sia dei materiali impiegati sia nella scelta dei componenti.**

La volontà di perseguire risultati sempre migliori e l'esigenza del mercato ha spinto i nostri tecnici a realizzare il "**TECObody-condenser system**": un sistema che permette l'eliminazione del filtro e che consente al condensatore di svolgere non solo la propria funzione, ma di far parte della struttura e conferire al refrigeratore un design unico e originale. Altra importante realizzazione è il "**TECOair system**", che grazie alla posizione variabile del convogliatore, finalmente si ha la possibilità di orientare l'aria di condensa in base alle proprie esigenze.

In fase di progettazione è inoltre stata posta particolare attenzione al tema ambientale consentendo di raggiungere considerevoli traguardi in termini di risparmio energetico. Teco, seguendo il cliente dall'acquisto al post vendita unitamente alla continua ricerca di miglioramento, offre prodotti che si distinguono per innovazione e affidabilità garantendo la costante presenza della nostra azienda sul mercato internazionale.



Water temperature is a fundamental parameter for the survival of a marine ecosystem. For this reason, TECO has developed a complete range of reliable and efficient tools in order to keep the water temperature of your aquarium at a constant level.

**From design to production, our "MADE IN ITALY" chillers have been designed with the aim of ensuring a high level of quality for the customer, in terms of the high-quality materials used and in the choice of components.**

Market demand, associated with the desire to always achieve better results, has pushed our engineers to create two innovative systems. In the "**TECObody-condenser system**" the condenser not only performs its main function but also constitutes an integral part of the structure, thus allowing the filter removal and conferring an exclusive and original design to the chiller. Another major achievement is "**TECOair system**" which, thanks to the adjustable position of the conveyor, finally gives you the possibility to direct the condensation air output to suit your needs.

During the design phase, special attention was also paid to environmental issues with a view to optimizing energy savings. TECO has always placed the greatest importance not only on meeting the customer's needs (from purchase to after-sale) but also on investing in continuous research, thus offering products that stand out for their innovation and reliability. This approach has guaranteed the lasting presence of TECO in the market worldwide.



La température de l'eau est un paramètre fondamental pour la survie de l'écosystème marin. C'est pour cette raison que TECO a développé une gamme complète d'instruments efficaces et fiables aptes à conserver l'eau de chaque aquarium à la bonne température.

**L'étude de projet et la production "MADE IN ITALY" de nos réfrigérateurs ont été réalisées dans le but de garantir à notre clientèle l'excellente qualité des matériaux et des composants utilisés.**

La volonté de perfectionnement, conjuguée aux exigences du marché, a poussé nos techniciens à réaliser le "**TECObody-condenser system**" qui permet de pouvoir enfin se passer du filtre. En effet, grâce à ce nouveau système le condenseur peut non seulement assurer sa fonction primaire, mais s'intègre aussi parfaitement dans la structure du chiller et lui confère une forme unique et originale. Une autre réalisation majeure a été le "**TECOair system**", qui permet d'orienter l'air de condensation selon ses propres exigences grâce au nouveau dispositif de réglage du convoyeur. En outre, pendant la phase de projet, TECO a voulu prêter une attention particulière à l'environnement et a rejoint de très bons résultats en termes de performances énergétiques. TECO assiste sa clientèle de l'achat au service après-vente et lui propose des produits toujours innovants et fiables, résultants d'une recherche constante, et qui garantissent sa présence sur le marché international.



Die Wassertemperatur ist ein grundlegender Parameter für die Erhaltung des marinenkosystems. Die TECO-Geräte sind effiziente und zuverlässige Instrumente, die eine konstante Beibehaltung der Temperatur in Ihrem Aquarium garantieren.

**Das Design und die Produktion "MADE IN ITALY" unserer Produkte wurden konzipiert und entwickelt, um unseren Kunden eine hohe Qualität sowie eine Beachtung der verwendeten hochwertigen Materialien und eine besondere Auswahl der Komponenten gewährleisten zu können.**

Den Wunsch, bessere Ergebnisse zu erzielen, konnten unsere Ingenieure durch "**TECObody-condenser system**" realisieren. Der Kondensator trägt, zusätzlich zur Durchführung seiner Funktion als integrales Teil, ein einzigartiges und originelles Design bei. Das andere, ebenso wichtige Ziel wurde mit "**TECOair system**" erreicht. Durch die variablen Positionen des Förderwerks, bietet das Produkt die Möglichkeit, die Richtung von kondensierter Luft an Ihre Bedürfnisse anzupassen. Dabei wurde bei der Entwicklung des Produktes ein besonderes Augenmerk auf die Umweltfreundlichkeit gelegt, sodass eine enorme Verbesserung in der Energieeinsparung erfolgt werden konnte. Durch einen direkten und langfristigen Kundenkontakt gelingt es Teco, eine kontinuierliche Optimierung bei der Entwicklung innovativer Produkte die vom Kauf bis hin zum Kundenservice verfolgt werden, sodass die Zuverlässigkeit und Kundenzufriedenheit eine Garantie für unser konstantes Bestehen auf dem internationalen Markt ist.



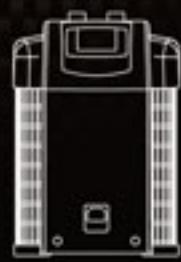
La temperatura del agua es un parámetro fundamental para la supervivencia del ecosistema marino. Las unidades Teco son instrumentos eficientes y fiables para mantener constante la temperatura del acuario.

**El diseño y la producción de nuestros enfriadores "MADE IN ITALY" han sido realizados con el objetivo de garantizar altos niveles de calidad tanto de los materiales utilizados y en la elección de los componentes para satisfacer plenamente a los clientes.**

El deseo de lograr mejores resultados y la demanda del mercado ha empujado a nuestros ingenieros para realizar el "**TECObody-condenser system**": un sistema que permite la ausencia del filtro y permite al condensador, además de realizar su función de ser una parte integral de la estructura, asegurando al refrigerador un diseño único y original. Se ha logrado un buen resultado también con el "**TECOair system**", que gracias a la posición variable del conductor, por fin existe la opción de dirigir el aire de condensa para satisfacer las necesidades.

En la fase de proyecto también se ha dedicado especial atención a las cuestiones ambientales permitiendo alcanzar objetivos considerables con respecto al ahorro de energía. El estrecho contacto con el cliente, desde la compra hasta la post venta, y las continuas investigaciones para ofrecer productos que se caractericen por la innovación y la confiabilidad han garantizado la presencia de nuestra empresa en el mercado global.

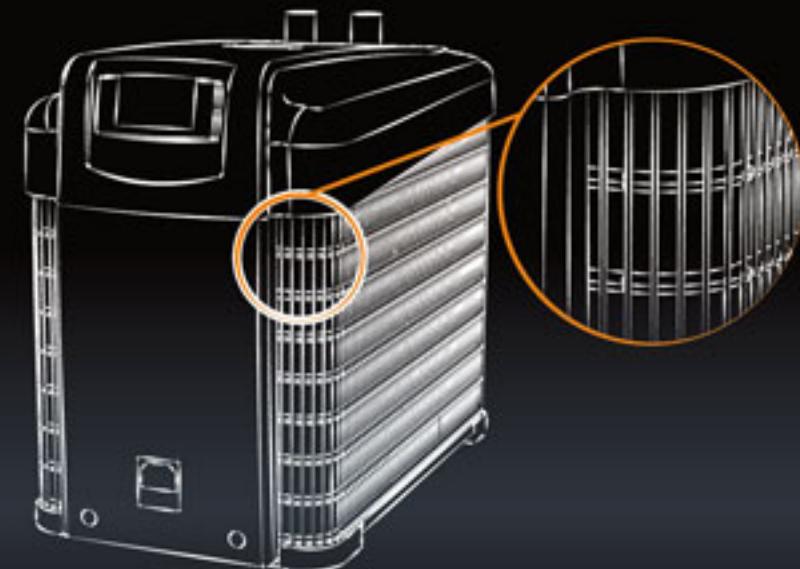
# TANK CHILLER LINE



**TK 150**



**TECObody**  
condenser  
system



## REFRIGERATORI PER ACQUARI

Progettazione e produzione "MADE IN ITALY".

### Elevata Tecnologia Frigorifera

- L'esclusivo utilizzo di compressori ad alta resa riconosciuti a livello internazionale titanio garantisce prestazioni elevate. L'insieme delle tecnologie adoperate consentono di ridurre i livelli di rumorosità e di ottenere i più alti valori di COP - Coefficient Of Performance (rendimento) - contribuendo a un notevole risparmio energetico.

### Termostato Digitale

- L'impostazione delle funzioni è intuitiva e la lettura della temperatura è precisa, risoluzione 0,1°C / 0,2°F. Il range di settaggio 0°-35°C (32°F -95°F) e la temperatura è mantenuta costante con un differenziale minimo (0,5°C/1°F). E' possibile avere la visualizzazione in °C o °F. Inoltre, sono presenti allarmi di sicurezza.

### Estetica e Funzionalità

- Il refrigeratore, dal design innovativo, è caratterizzato da una struttura solida progettata per garantire una perfetta protezione all'ossidazione. L'utente potrà apprezzarne la funzionalità della forma e le dimensioni compatte adattabili anche a spazi ristretti.

### Caratteristiche Uniche

- Un ottimo risultato è stato raggiunto con il "TECObody-condenser system". Il condensatore oltre a svolgere la propria funzione, è parte integrante della struttura e assicura al refrigeratore un design unico ed originale. Lo stesso sistema ha consentito l'eliminazione del filtro garantendo una quasi totale assenza della manutenzione.

## Aquarium Chiller

"MADE IN ITALY" design and production.

### Efficient Cooling Technology

- The exclusive use of internationally recognised high-performance compressors and of the titanium coaxial heat exchanger, ensures high performances. The set of technologies used allows you to decrease noise levels and achieve the highest COP-Coefficient Of Performance contributing to significant energy savings.

### Digital Thermostat

- The setting of functions is intuitive and the temperature detection is accurate, resolution 0.1 °C/0.2°F. The setting range is 0°-35°C (32°F -95°F) and there is a closed loop temperature control system with high accuracy and extremely tight differential (0.5°C/1°F). Displayed temperatures are in °C or °F and there are security alarms.

### Efficient Design

- The chiller, with its innovative design, is characterized by a solid structure designed to guarantee a perfect protection against rust. The user will appreciate the functionality of the shape and the compact size, which makes the chiller ideal also for confined spaces.

### Unique Features

- The "TECObody-condenser system" represents another major achievement: besides performing its main function as an integral part of the structure, the condenser confers an exclusive and original design to the chiller. Moreover, it makes the use of the filter unnecessary, thus eliminating the cleaning problems normally associated with it.

## TK 150

Temp. acqua / Water temp.	Litri / Liters	US Gallons	COP**
25°C - 77°F*	150	40	1,6

\*I valori riportati in tabella sono relativi alle seguenti condizioni: temp.ambiente 30 °C, carico termico di 0.5 w/lit. The values reported in the table refer to the following conditions: room temp. 30 °C, heating load of 0.5 w/lit. \*\* Coefficiente di prestazione - Coefficient of performance

## Réfrigérateurs pour Aquariums

Etude de projet et production "MADE IN ITALY"

### Haute Technologie Réfrigérante

- L'utilisation exclusive de compresseurs à haut rendement, renommés à l'échelle internationale, ainsi que de l'échangeur coaxial en titane garantit des prestations de très haut niveau et une consommation énergétique réduite. L'ensemble des technologies utilisées permettent d'obtenir les plus hautes valeurs de *COP - coefficient de performance* - tout en optimisant l'économie d'énergie et en limitant la nuisance sonore.

### Thermostat Numérique

- Le paramétrage des fonctions est intuitif et l'indication de la température est précise, résolution 0,1°C/0,2°F. La température peut être réglée entre 0°-35°C (32°F-95°F) et reste constante, avec un différentiel minimal (0,5°C/1°F). La visualisation est en degrés Celsius et Fahrenheit, et il y a un système d'alarme.

### Esthétique et Fonctionnalité

- Le réfrigérateur, d'une forme innovante, se caractérise par une structure solide conçue pour garantir une protection parfaite contre l'oxydation. L'utilisateur en appréciera la forme fonctionnelle et les dimensions compactes adaptées aux espaces réduits.

### Des Caractéristiques Uniques

- "TECObody-condenser system": le condensateur devient partie intégrante du système et en plus de ses fonctions assure à l'ensemble un look unique et original. Ce système a permis d'éliminer le filtre et de rendre presque superflue toute opération d'entretien. En outre, les innovantes pinces-étaux écrase tube permettent de déplacer facilement le réfrigérateur pour son entretien.

## Enfriadores para Acuarios

Diseño y producción "MADE IN ITALY"

### Alta Tecnología Frigorífica

- El uso exclusivo de compresores de alto rendimiento, reconocido a nivel internacional, y el intercambiador coaxial de titanio asegura un alto rendimiento. El conjunto de tecnologías utilizadas permiten que usted alcance el más alto COP - Coefficient Of Performance (rendimiento) - lo que contribuye a un notable ahorro de energía y los niveles de ruido más bajos.

### Termostato Digital

- La configuración de las funciones es intuitiva y la lectura de la temperatura es precisa, resolución 0,1°C/0,2°F. El rango de ajuste es 0°-35°C (32°F -95°F) y la temperatura se mantiene programada con un diferencial mínimo (0,5°C/1°F). El display es en °C o °F y hay alarmas de seguridad.

### Estética y Funcionalidad

- Con su diseño innovador, el refrigerador se caracteriza por una estructura sólida para garantizar una perfecta protección contra el óxido. El usuario puede apreciar la funcionalidad de la forma y su compactez ideal para los pequeños espacios.

### Características Únicas

- Se ha logrado un buen resultado también con el "TECObody-condenser system". El condensador, además de realizar su función y ser una parte integral de la estructura, asegura al refrigerador un diseño único y original. Por otra parte, la ausencia de filtro elimina los problemas inherentes a la limpieza del mismo.

## Kühleräte für Aquarien

Design und Produktion "MADE IN ITALY"

### Leistungsstarke Kühltechnologie

- Die ausschließliche Verwendung von international anerkannten Hochleistungs-Kompressoren, und der Koaxial-Wärmetauscher aus Titan sorgen für hohe Leistung. Die Menge der eingesetzten Technologien können die niedrigsten Geräuschpegel und höchsten Wert des Leistungszahl COP, beitragend bemerkenswerte Energieeinsparungen, erreichen.

### Digitaler Thermostat

- Die Einstellung der Funktionen ist intuitiv und die Temperaturanzeige ist präzise, Auflösung 0,1°C/0,2°F. Temperaturbereich 0°-35°C (32°F-95°F) und mit Beibehaltung der eingestellten Temperatur mit einem Minimum Differentialwert (0,5°C/1°F). Die Temperaturanzeige erfolgt in °C oder °F. Sicherheitsalarme sind vorhanden.

### Ästhetik und Funktionalität

- Mit dem innovativen Design wird das Kühlgerät durch eine feste Struktur entwickelt, um einen perfekten Schutz gegen Oxidation zu gewährleisten. Der Benutzer kann die Funktionalität und Kompaktheit der Form auch an engen Räumlichkeiten anpassen.

### Einzigartige Merkmale

- Gutes Ergebnis wurde mit dem "TECObody-condenser system" erreicht: der Kondensator trägt zusätzlich zur Durchführung seiner Funktion als integrales Teil, ein einzigartiges und originelles Design bei. Das System ermöglicht die Beseitigung des Filters, um eine fast vollständige Wartungsfreiheit zu gewährleisten.

### Particolari - Details



Termostato / Thermostat



Giunti acqua / Water joints

### Dimensioni - Dimensions



## TK 150

Alimentazione Supply	Potenza assorbita Power Consumption	Gas	Peso Weight
230 V - 50 Hz	150 W	R134a	11,5 kg - 25,4 lb
115 V - 60 Hz	150 W	R134a	11,5 kg - 25,4 lb

Tutti i dati sono indicativi e possono essere variati senza preavviso da TECO.

All data are approximate and may be changed without notice by TECO.



TECO S.r.l. Via A. Sansovino, 35 - 48124 Ravenna (Italy)

Tel. +39 0544.408333

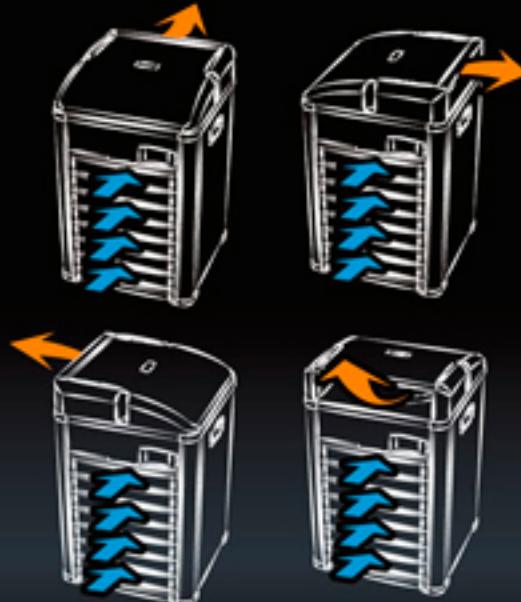
Fax +39 0544.280084



**TK 500**



**TECOair**  
system



(Fig.1)

### Refrigeratori per Acquari

Progettazione e produzione "MADE IN ITALY".

#### Elevata Tecnologia Frigorifera

- L'esclusivo utilizzo di compressori ad alta resa riconosciuti a livello internazionale titanio garantisce prestazioni elevate. L'insieme delle tecnologie adoperate consentono di ridurre i livelli di rumorosità e di ottenere i più alti valori di *COP - Coefficient Of Performance* (rendimento) - contribuendo a un notevole risparmio energetico.

#### Termostato Digitale

- Impostazione delle funzioni intuitiva e lettura della temperatura precisa, risoluzione 0,1°C/0,2°F. Il range di settaggio è 0°-35 °C (32°F-95°F) e la temperatura è mantenuta costante con un differenziale minimo (0,5°C/1°F). Visualizzazione in °C o °F e inoltre, sono presenti allarmi di sicurezza.

#### Estetica e Funzionalità

- Il refrigeratore, dal design innovativo, è caratterizzato da una struttura solida progettata per garantire una protezione ideale all'ossidazione. L'essenzialità della forma e le dimensioni compatte sono adattabili anche a spazi ristretti.

#### Caratteristiche Uniche

- L'innovativo "TECOair system" (fig. 1), grazie alla possibilità di rotazione del convogliatore, garantisce al refrigeratore uno scambio d'aria ottimale e l'espulsione del calore dal mobile. Manutenzione del filtro d'aria facile e rapida. Le innovative pinze "schiacciatubo" permettono una facile rimozione del refrigeratore per un'eventuale manutenzione. Il riscaldatore, di serie in tutti i modelli, garantisce il mantenimento della temperatura ottimale in ogni condizione di utilizzo.

### Aquarium Chiller

"MADE IN ITALY" design and production.

#### Efficient Cooling Technology

- The exclusive use of internationally recognised high-performance compressors and of the titanium coaxial heat exchanger, ensures high performances. The set of technologies used allows you to decrease noise levels and achieve the highest *COP-Coefficient Of Performance* contributing to significant energy savings.

#### Digital Thermostat

- Intuitive setting of functions and accurate temperature detection, resolution 0,1°C/0,2°F. The setting range is 0°-35°C (32°F-95°F) and there is a closed loop temperature control system with high accuracy and extremely tight differential (0,5°C/1°F). Displayed temperature is in °C or °F and there are security alarms.

#### Efficient Design

- The chiller, with its innovative design, is characterized by a solid structure designed to guarantee a perfect protection against rust. The functionality of the shape and the compact size are also suitable for confined spaces.

#### Unique Features

- The innovative "TECOair system" (Figure 1) makes it possible to rotate the conveyor, thus ensuring optimal air exchange for the chiller and heat output from the cabinet. Quick and easy magnetic air filter maintenance. Moreover, the innovative "pinch off plier" allows easy removal of the chiller for maintenance. The standard built-in heater ensures continuous and optimal maintenance of temperature in all use conditions.

## TK 500

Temp. acqua / Water temp.	Litri / Liters	US Gallons	COP**
25°C - 77°F*	500	130	2

\*I valori riportati in tabella sono relativi alle seguenti condizioni: temp.ambiente 30 °C, carico termico di 0,5 w/lit. The values reported in the table refer to the following conditions: room temp. 30 °C, heating load of 0,5 w/lit. \*\* Coefficiente di prestazione - Coefficient of performance

## Réfrigérateurs pour Aquariums

Projet et production "MADE IN ITALY"

### Haute Technologie Réfrigérante

- L'utilisation exclusive de compresseurs à haut rendement, renommés à l'échelle internationale, et de l'échangeur coaxial en titane garantit des prestations de très haut niveau. L'ensemble des technologies utilisées permettent d'obtenir les plus hautes valeurs de *COP - coefficient de performance* - tout en optimisant l'économie d'énergie et en limitant la nuisance sonore.

### Thermostat Numérique

- Le paramétrage des fonctions est intuitif et l'indication de la température est précise, résolution 0,1°C/0,2°F. La température peut être réglée entre 0°-35°C (32°F-95°F) et reste constante, avec un différentiel minimal (0,5°C/1°F). La visualisation est en degrés Celsius et Fahrenheit, et il y a un système d'alarme.

### Esthétique et Fonctionnalité

- Le réfrigérateur, d'une forme innovante, se caractérise par une structure solide projetée pour garantir une protection parfaite contre l'oxydation. L'utilisateur en appréciera la forme fonctionnelle et les dimensions compactes adaptées aux espaces réduits.

### Des Caractéristiques Uniques

- Le "TECOair system" (fig.1) offre la possibilité de régler la position du convoyeur et garantit ainsi un rechange optimal de l'air et l'expulsion de la chaleur. La manutention du filtre d'air est facile et rapide. Les innovantes pinces-étaux écrase tube permettent de déplacer facilement le réfrigérateur la manutention. L'élément chauffant est présent dans pour tous les modèles, afin d'assurer le maintien de la température optimale dans toute condition d'utilisation.

## Enfriadores para Acuarios

Diseño y producción "MADE IN ITALY"

### Alta Tecnología Frigorífica

- El uso exclusivo de compresores de alto rendimiento y el intercambiador coaxial de titanio asegura un alto rendimiento. El conjunto de tecnologías utilizadas permiten que usted alcance el más alto *COP - Coefficient Of Performance* (rendimiento) - lo que contribuye a un notable ahorro de energía y los niveles de ruido más bajos.

### Termostato Digital

- La configuración de las funciones es intuitiva y la lectura de la temperatura es correcta, resolución 0,1°C/0,2°F. El rango de ajuste es 0°-35°C (32°F-95°F) y la temperatura se mantiene constante con un diferencial mínimo (0,5°C/1°F). El display es en °C o °F y hay alarmas de seguridad.

### Estética y Funcionalidad

- El refrigerador, con su diseño innovador se caracteriza por una estructura sólida producida para garantizar una perfecta protección contra el óxido. La funcionalidad de la forma y su compactez están adaptable a espacios reducidos.

### Características Únicas

- El innovador "TECOair system" (Fig.1), con la posibilidad de rotación del conductor, asegura al enfriador el intercambio de aire óptimo y de rechazo de calor de la cabina. La innovadora pinza apreta-tubos permite una fácil extracción de la enfriadora para cualquier mantenimiento. El calentador está instalado como estándar en todos los modelos con el fin de garantizar el mantenimiento continuo de la temperatura ideal en todas las condiciones de uso.

## Kühleräte für Aquarien

Design und Produktion "MADE IN ITALY"

### Leistungsstarke Kühltechnologie

- Die ausschließliche Verwendung von Hochleistungs-Kompressoren, und der Koaxial-Wärmetauscher aus Titan sorgen für hohe Leistung. Die Menge der eingesetzten Technologien können die niedrigsten Geräuschpegel und den höchsten Wert des Leistungszahl COP beitragend bemerkenswerte Energieeinsparungen, erreichen.

### Digitaler Thermostat

- Intuitive Einstellung der Funktionen und genaue Temperaturanzeige, Auflösung 0,1°C/0,2°F. Temperaturbereich 0°-35°C (32°F-95°F) und mit Beibehaltung der eingestellten Temperatur mit einem Minimum Differentialwert (0,5°C/1°F). Die Temperaturanzeige erfolgt in °C oder °F. Sicherheitsalarme sind vorhanden.

### Ästhetik und Funktionalität

- Mit dem innovativen Design wird das Kühlerät durch eine feste Struktur entwickelt, um einen perfekten Schutz gegen Oxidation zu gewährleisten. Funktionalität und Kompaktheit der Form kann auch an engen Räumlichkeiten anpassen.

### Einzigartige Merkmale

- Das "TECOair system" (Bild 1) ermöglicht durch das drehen des Förderers, einen optimalen Austausch des Luftkühlers und Wärmeabführung aus dem Schrank. Die Wartung des Luftfilters ist besonders schnell und einfach. Die innovativen Abklemmzangen ermöglichen die einfache Entfernung des Kühleräts für eine eventuelle Wartung. Die Heizung, um immer die optimale Temperatur in allen Einsatzbedingungen zu gewährleisten, wird als Standard in allen Modellen installiert.

### Particolarri - Details



Termostato / Thermostat



Pinza schiaccia tubo  
Squeeze tube clamp

### Dimensioni - Dimensions



Filtro / Filter

## TK 500

Alimentazione Supply	Potenza assorbita Power Consumption	Gas	Peso Weight
230 V - 50 Hz	225 W	R134a	16,5 kg - 36,4 lb
115 V - 60 Hz	225 W	R134a	16,5 kg - 36,4 lb

Tutti i dati sono indicativi e possono essere variati senza preavviso da TECO. All data are approximate and may be changed without notice by TECO.



TECO S.r.l. Via A. Sansovino, 35 - 48124 Ravenna (Italy)

Tel. +39 0544.408333

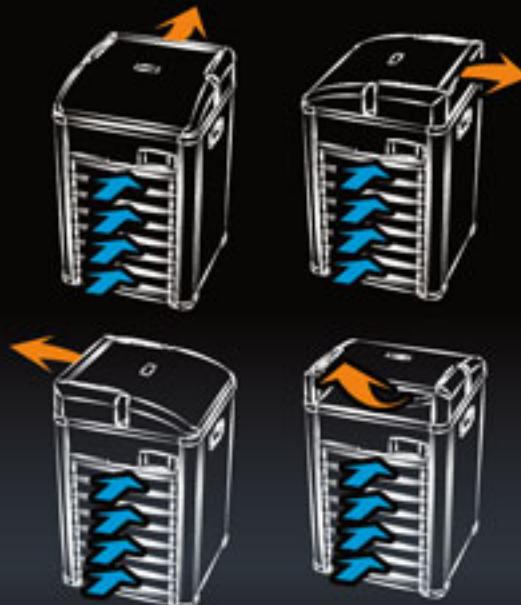
Fax +39 0544.280084

# TANK CHILLER LINE



**TK 1000**

**TECO**air  
system



(Fig.1)

## REFRIGERATORI PER ACQUARI

Progettazione e produzione "MADE IN ITALY".

### Elevata Tecnologia Frigorifera

- L'esclusivo utilizzo di compressori ad alta resa riconosciuti a livello internazionale titanio garantisce prestazioni elevate. L'insieme delle tecnologie adoperate consentono di ridurre i livelli di rumorosità e di ottenere i più alti valori di COP - Coefficient Of Performance (rendimento) - contribuendo a un notevole risparmio energetico.

### Termostato Digitale

- Impostazione delle funzioni intuitiva e lettura della temperatura precisa, risoluzione 0,1°C/0,2°F. Il range di settaggio è 0°-35 °C (32°F-95°F) e la temperatura è mantenuta costante con un differenziale minimo (0,5°C/1°F). Visualizzazione in °C o °F e inoltre, sono presenti allarmi di sicurezza.

### Estetica e Funzionalità

- Il refrigeratore, dal design innovativo, è caratterizzato da una struttura solida progettata per garantire una protezione ideale all'ossidazione. L'essenzialità della forma e le dimensioni compatte sono adattabili anche a spazi ristretti.

### Caratteristiche Uniche

- L'innovativo "TECOair system" (fig 1), grazie alla possibilità di rotazione del convogliatore, garantisce al refrigeratore uno scambio d'aria ottimale e l'espulsione del calore dal mobile. Manutenzione del filtro d'aria facile e rapida. Le innovative pinze "schiacciatubo" permettono una facile rimozione del refrigeratore per un'eventuale manutenzione. Il riscaldatore, di serie in tutti i modelli, garantisce il mantenimento della temperatura ottimale in ogni condizione di utilizzo.

## Aquarium Chiller

"MADE IN ITALY" design and production.

### Efficient Cooling Technology

- The exclusive use of internationally recognised high-performance compressors and of the titanium coaxial heat exchanger, ensures high performances. The set of technologies used allows you to decrease noise levels and achieve the highest COP-Coefficient Of Performance contributing to significant energy savings.

### Digital Thermostat

- Intuitive setting of functions and accurate temperature detection, resolution 0.1°C/0.2°F. The setting range is 0°-35°C (32°F-95°F) and there is a closed loop temperature control system with high accuracy and extremely tight differential (0.5°C/1°F). Displayed temperature is in °C or °F and there are security alarms.

### Efficient Design

- The chiller, with its innovative design, is characterized by a solid structure designed to guarantee a perfect protection against rust. The functionality of the shape and the compact size are also suitable for confined spaces.

### Unique Features

- The innovative "TECOair system" (Figure 1) makes it possible to rotate the conveyor, thus ensuring optimal air exchange for the chiller and heat output from the cabinet. Quick and easy magnetic air filter maintenance. Moreover, the innovative "pinch off plier" allows easy removal of the chiller for maintenance. The standard built-in heater ensures continuous and optimal maintenance of temperature in all use conditions.

## TK 1000

Temp. acqua / Water temp.	Litri / Liters	US Gallons	COP***
25 °C - 77 °F*	1000	260	2,1
8 °C - 47 °F**	200	55	1,3

\*I valori riportati in tabella sono relativi alle seguenti condizioni: temp.ambiente 30 °C, carico termico di 0,5 w/lit. The values reported in the table refer to the following conditions: room temp. 30 °C, heating load of 0.5 w/lit. \*\*I valori riportati in tabella sono relativi alle seguenti condizioni: temp.ambiente 30 °C, carico termico di 0,1 w/lit. The values reported in the table refer to the following conditions: room temp. 30 °C, heating load of 0.1 w/lit. \*\*\* Coefficiente di prestazione - Coefficient of performance

## Réfrigérateurs pour Aquariums

Projet et production "MADE IN ITALY"

### Haute Technologie Réfrigérante

- L'utilisation exclusive de compresseurs à haut rendement, renommés à l'échelle internationale, et de l'échangeur coaxial en titane garantit des prestations de très haut niveau. L'ensemble des technologies utilisées permettent d'obtenir les plus hautes valeurs de *COP - coefficient de performance* - tout en optimisant l'économie d'énergie et en limitant la nuisance sonore.

### Thermostat Numérique

- Le paramétrage des fonctions est intuitif et l'indication de la température est précise, résolution 0,1°C/0,2°F. La température peut être réglée entre 0°-35°C (32°F-95°F) et reste constante, avec un différentiel minimal (0,5°C/1°F). La visualisation est en degrés Celsius et Fahrenheit, et il y a un système d'alarme.

### Esthétique et Fonctionnalité

- Le réfrigérateur, d'une forme innovante, se caractérise par une structure solide projetée pour garantir une protection parfaite contre l'oxydation. L'utilisateur en appréciera la forme fonctionnelle et les dimensions compactes adaptées aux espaces réduits.

### Des Caractéristiques Uniques

- Le "TECOair system" (fig.1) offre la possibilité de régler la position du convoyeur et garantit ainsi un rechange optimal de l'air et l'expulsion de la chaleur. La manutention du filtre d'air est facile et rapide. Les innovantes pinces-étaux écrase tube permettent de déplacer facilement le réfrigérateur la manutention. L'élément chauffant est présent dans pour tous les modèles, afin d'assurer le maintien de la température optimale dans toute condition d'utilisation.

## Enfriadores para Acuarios

Diseño y producción "MADE IN ITALY"

### Alta Tecnología Frigorífica

- El uso exclusivo de compresores de alto rendimiento y el intercambiador coaxial de titanio asegura un alto rendimiento. El conjunto de tecnologías utilizadas permiten que usted alcance el más alto *COP - Coefficient Of Performance* (rendimiento) - lo que contribuye a un notable ahorro de energía y los niveles de ruido más bajos.

### Termostato Digital

- La configuración de las funciones es intuitiva y la lectura de la temperatura es correcta, resolución 0,1°C/0,2°F. El rango de ajuste es 0°-35°C (32°F-95°F) y la temperatura se mantiene constante con un diferencial mínimo (0,5°C/1°F). El display es en °C o °F y hay alarmas de seguridad.

### Estética y Funcionalidad

- El refrigerador, con su diseño innovador se caracteriza por una estructura sólida producida para garantizar una perfecta protección contra el óxido. La funcionalidad de la forma y su compactez están adaptable a espacios reducidos.

### Características Únicas

- El innovador "TECOair system" (Fig.1), con la posibilidad de rotación del conductor, asegura al enfriador el intercambio de aire óptimo y de rechazo de calor de la cabina. La innovadora pinza apreta-tubos permite una fácil extracción de la enfriadora para cualquier mantenimiento. El calentador está instalado como estándar en todos los modelos con el fin de garantizar el mantenimiento continuo de la temperatura ideal en todas las condiciones de uso.

## Kühleräte für Aquarien

Design und Produktion "MADE IN ITALY"

### Leistungsstarke Kühltechnologie

- Die ausschließliche Verwendung von Hochleistungs-Kompressoren, und der Koaxial-Wärmetauscher aus Titan sorgen für hohe Leistung. Die Menge der eingesetzten Technologien können die niedrigsten Geräuschpegel und den höchsten Wert des Leistungszahl COP, beitragend bemerkenswerte Energieeinsparungen, erreichen.

### Digitaler Thermostat

- Intuitive Einstellung der Funktionen und genaue Temperaturanzeige, Auflösung 0,1°C/0,2°F. Temperaturbereich 0°-35°C (32°F-95°F) und mit Beibehaltung der eingestellten Temperatur mit einem Minimum Differentialwert (0,5°C/1°F). Die Temperaturanzeige erfolgt in °C oder °F. Sicherheitsalarme sind vorhanden.

### Ästhetik und Funktionalität

- Mit dem innovativen Design wird das Kühlgerät durch eine feste Struktur entwickelt, um einen perfekten Schutz gegen Oxidation zu gewährleisten. Funktionalität und Kompaktheit der Form kann auch an engen Räumlichkeiten anpassen.

### Einzigartige Merkmale

- Das "TECOair system" (Bild 1) ermöglicht durch das drehen des Förderers, einen optimalen Austausch des Luftkühlers und Wärmeabführung aus dem Schrank. Die Wartung des Luftfilters ist besonders schnell und einfach. Die innovativen Abklemmzangen ermöglichen die einfache Entfernung des Kühlgeräts für eine eventuelle Wartung. Die Heizung, um immer die optimale Temperatur in allen Einsatzbedingungen zu gewährleisten, wird als Standard in allen Modellen installiert.

### Particolari - Details



Termostato / Thermostat



Pinza schiaccia tubo  
Squeeze tube clamp

### Dimensioni - Dimensions



Filtro / Filter

TK 1000			
Alimentazione Supply	Potenza assorbita Power Consumption	Gas	Peso Weight
230 V - 50 Hz	315 W	R134a	20 kg - 44,1 lb
115 V - 60 Hz	315 W	R134a	20 kg - 44,1 lb

Tutti i dati sono indicativi e possono essere variati senza preavviso da TECO. All data are approximate and may be changed without notice by TECO.



TECO S.r.l. Via A. Sansovino, 35 - 48124 Ravenna (Italy)

Tel. +39 0544.408333

Fax +39 0544.280084

# TANK CHILLER LINE



**TK 2000**

**TECOair**  
system



(Fig.1)

## Refrigeratori per Acquari

Progettazione e produzione "MADE IN ITALY".

### Elevata Tecnologia Frigorifera

- L'esclusivo utilizzo di compressori ad alta resa riconosciuti a livello internazionale titanio garantisce prestazioni elevate. L'insieme delle tecnologie adoperate consentono di ridurre i livelli di rumorosità e di ottenere i più alti valori di COP - Coefficient Of Performance (rendimento) - contribuendo a un notevole risparmio energetico.

### Termostato Digitale

- Impostazione delle funzioni intuitiva e lettura della temperatura precisa, risoluzione 0,1°C/0,2°F. Il range di settaggio è 0°-35 °C (32°F-95°F) e la temperatura è mantenuta costante con un differenziale minimo (0,5°C/1°F). Visualizzazione in °C o °F e inoltre, sono presenti allarmi di sicurezza.

### Estetica e Funzionalità

- Il refrigeratore, dal design innovativo, è caratterizzato da una struttura solida progettata per garantire una protezione ideale all'ossidazione. L'essenzialità della forma e le dimensioni compatte sono adattabili anche a spazi ristretti.

### Caratteristiche Uniche

- L'innovativo "TECOair system" (fig 1), grazie alla possibilità di rotazione del convogliatore, garantisce al refrigeratore uno scambio d'aria ottimale e l'espulsione del calore dal mobile. Manutenzione del filtro d'aria facile e rapida. Le innovative pinze "schiacciatubo" permettono una facile rimozione del refrigeratore per un'eventuale manutenzione. Il riscaldatore, di serie in tutti i modelli, garantisce il mantenimento della temperatura ottimale in ogni condizione di utilizzo.

## Aquarium Chiller

"MADE IN ITALY" design and production.

### Efficient Cooling Technology

- The exclusive use of internationally recognised high-performance compressors and of the titanium coaxial heat exchanger, ensures high performances. The set of technologies used allows you to decrease noise levels and achieve the highest COP-Coefficient Of Performance contributing to significant energy savings.

### Digital Thermostat

- Intuitive setting of functions and accurate temperature detection, resolution 0.1°C/0.2°F. The setting range is 0°-35°C (32°F-95°F) and there is a closed loop temperature control system with high accuracy and extremely tight differential (0.5°C/1°F). Displayed temperature is in °C or °F and there are security alarms.

### Efficient Design

- The chiller, with its innovative design, is characterized by a solid structure designed to guarantee a perfect protection against rust. The functionality of the shape and the compact size are also suitable for confined spaces.

### Unique Features

- The innovative "TECOair system" (Figure 1) makes it possible to rotate the conveyor, thus ensuring optimal air exchange for the chiller and heat output from the cabinet. Quick and easy magnetic air filter maintenance. Moreover, the innovative "pinch off plier" allows easy removal of the chiller for maintenance. The standard built-in heater ensures continuous and optimal maintenance of temperature in all use conditions.

## TK 2000

Temp. acqua / Water temp.	Litri / Liters	US Gallons	COP***
25 °C - 77 °F*	2000	530	2,2
8 °C - 47 °F**	400	105	1,4

\*I valori riportati in tabella sono relativi alle seguenti condizioni: temp.ambiente 30 °C, carico termico di 0,5 w/lit. The values reported in the table refer to the following conditions: room temp. 30 °C, heating load of 0.5 w/lit. \*\*I valori riportati in tabella sono relativi alle seguenti condizioni: temp.ambiente 30 °C, carico termico di 0,1 w/lit. The values reported in the table refer to the following conditions: room temp. 30 °C, heating load of 0.1 w/lit. \*\*\* Coefficiente di prestazione - Coefficient of performance

## Réfrigérateurs pour Aquariums

Projet et production "MADE IN ITALY"

### Haute Technologie Réfrigérante

- L'utilisation exclusive de compresseurs à haut rendement, renommés à l'échelle internationale, et de l'échangeur coaxial en titane garantit des prestations de très haut niveau. L'ensemble des technologies utilisées permettent d'obtenir les plus hautes valeurs de *COP - coefficient de performance* - tout en optimisant l'économie d'énergie et en limitant la nuisance sonore.

### Thermostat Numérique

- Le paramétrage des fonctions est intuitif et l'indication de la température est précise, résolution 0,1°C/0,2°F. La température peut être réglée entre 0°-35°C (32°F-95°F) et reste constante, avec un différentiel minimal (0,5°C/1°F). La visualisation est en degrés Celsius et Fahrenheit, et il y a un système d'alarme.

### Esthétique et Fonctionnalité

- Le réfrigérateur, d'une forme innovante, se caractérise par une structure solide projetée pour garantir une protection parfaite contre l'oxydation. L'utilisateur en appréciera la forme fonctionnelle et les dimensions compactes adaptées aux espaces réduits.

### Des Caractéristiques Uniques

- Le "TECOair system" (fig.1) offre la possibilité de régler la position du convoyeur et garantit ainsi un rechange optimal de l'air et l'expulsion de la chaleur. La manutention du filtre d'air est facile et rapide. Les innovantes pinces-étaux écrase tube permettent de déplacer facilement le réfrigérateur la manutention. L'élément chauffant est présent dans pour tous les modèles, afin d'assurer le maintien de la température optimale dans toute condition d'utilisation.

## Enfriadores para Acuarios

Diseño y producción "MADE IN ITALY"

### Alta Tecnología Frigorífica

- El uso exclusivo de compresores de alto rendimiento y el intercambiador coaxial de titanio asegura un alto rendimiento. El conjunto de tecnologías utilizadas permiten que usted alcance el más alto *COP - Coefficient Of Performance* (rendimiento) - lo que contribuye a un notable ahorro de energía y los niveles de ruido más bajos.

### Termostato Digital

- La configuración de las funciones es intuitiva y la lectura de la temperatura es correcta, resolución 0,1°C/0,2°F. El rango de ajuste es 0°-35°C (32°F-95°F) y la temperatura se mantiene constante con un diferencial mínimo (0,5°C/1°F). El display es en °C o °F y hay alarmas de seguridad.

### Estética y Funcionalidad

- El refrigerador, con su diseño innovador se caracteriza por una estructura sólida producida para garantizar una perfecta protección contra el óxido. La funcionalidad de la forma y su compactez están adaptable a espacios reducidos.

### Características Únicas

- El innovador "TECOair system" (Fig.1), con la posibilidad de rotación del conductor, asegura al enfriador el intercambio de aire óptimo y de rechazo de calor de la cabina. La innovadora pinza apreta-tubos permite una fácil extracción de la enfriadora para cualquier mantenimiento. El calentador está instalado como estándar en todos los modelos con el fin de garantizar el mantenimiento continuo de la temperatura ideal en todas las condiciones de uso.

## Kühleräte für Aquarien

Design und Produktion "MADE IN ITALY"

### Leistungsstarke Kühltechnologie

- Die ausschließliche Verwendung von Hochleistungs-Kompressoren, und der Koaxial-Wärmetauscher aus Titan sorgen für hohe Leistung. Die Menge der eingesetzten Technologien können die niedrigsten Geräuschpegel und den höchsten Wert des Leistungszahl COP beitragend bemerkenswerte Energieeinsparungen, erreichen.

### Digitaler Thermostat

- Intuitive Einstellung der Funktionen und genaue Temperaturanzeige, Auflösung 0,1°C/0,2°F. Temperaturbereich 0°-35°C (32°F-95°F) und mit Beibehaltung der eingestellten Temperatur mit einem Minimum Differentialwert (0,5°C/1°F). Die Temperaturanzeige erfolgt in °C oder °F. Sicherheitsalarme sind vorhanden.

### Ästhetik und Funktionalität

- Mit dem innovativen Design wird das Kühlgerät durch eine feste Struktur entwickelt, um einen perfekten Schutz gegen Oxidation zu gewährleisten. Funktionalität und Kompaktheit der Form kann auch an engen Räumlichkeiten anpassen.

### Einzigartige Merkmale

- Das "TECOair system" (Bild 1) ermöglicht durch das drehen des Förderers, einen optimalen Austausch des Luftkühlers und Wärmeabführung aus dem Schrank. Die Wartung des Luftfilters ist besonders schnell und einfach. Die innovativen Abklemmzangen ermöglichen die einfache Entfernung des Kühlgeräts für eine eventuelle Wartung. Die Heizung, um immer die optimale Temperatur in allen Einsatzbedingungen zu gewährleisten, wird als Standard in allen Modellen installiert.

### Particolari - Details



Termostato / Thermostat



Pinza schiaccia tubo  
Squeeze tube clamp

### Dimensioni - Dimensions



Filtro / Filter

## TK 2000

Alimentazione Supply	Potenza assorbita Power Consumption	Gas	Peso Weight
230 V - 50 Hz	440 W	R134a	21,5 kg - 47,4 lb
115 V - 60 Hz	440 W	R134a	21,5 kg - 47,4 lb

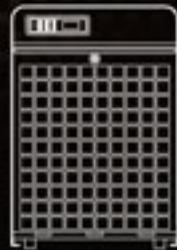
Tutti i dati sono indicativi e possono essere variati senza preavviso da TECO. All data are approximate and may be changed without notice by TECO.



TECO S.r.l. Via A. Sansovino, 35 - 48124 Ravenna (Italy)

Tel. +39 0544.40833

Fax +39 0544.280084



**TK 3000**



## **Refrigeratori per Acquari**

La progettazione e la produzione dei nostri refrigeratori sono state realizzate con l'obiettivo di garantire al cliente alti livelli di qualità sia dei materiali impiegati sia nella scelta dei componenti.

### Elevata Tecnologia Frigorifera

- L'esclusivo utilizzo di compressori rotativi ad alta resa riconosciuti a livello internazionale e dello scambiatore coassiale in titanio, garantisce prestazioni elevate e consumi energetici ridotti. L'insieme delle tecnologie adoperate consentono di ridurre i livelli di rumorosità e di ottenere i più alti valori di *COP - coefficient of performance* (rendimento) - contribuendo a un notevole risparmio energetico.

### Termostato Digitale

- L'impostazione delle funzioni è intuitiva e la lettura della temperatura è precisa, risoluzione 0,1 °C / 0,2 °F. Il range di settaggio è 0° - 35°C (32°F - 95°F) e la temperatura è mantenuta costante con un differenziale minimo (0,5°C / 1°F). La visualizzazione è possibile in °C o °F e sono presenti allarmi di sicurezza.

### Estetica e Funzionalità

- Il refrigeratore è caratterizzato da una struttura solida progettata per garantire una protezione ideale alla ossidazione e quindi perfetta per l'impiego con acqua salata.

### Caratteristiche Uniche

- Si tratta di unità adatte a essere utilizzate anche in applicazioni industriali. La manutenzione del filtro d'aria è facile e rapida. Il riscaldatore e la lampada UV-C sono di serie nella versione *Heating* (Mod.TK3000H - TK6000H).

## **Aquarium Chiller**

The design and production of our chillers have been realized with the aim of ensuring a high level of quality for the customer, in terms of both the high-quality materials used and the choice of components.

### Efficient Cooling Technology

- The exclusive use of internationally recognised high-performance rotary compressors and of the titanium coaxial heat exchanger, ensures high performance and low energy consumption. The set of technologies used allows you to decrease noise levels and achieve the highest *COP - coefficient of performance* - contributing to remarkable energy savings.

### Digital Thermostat

- The setting of functions is intuitive and the temperature detection is accurate, resolution 0,1 °C / 0,2 °F. The setting range is 0° - 35°C (32°F - 95°F) and there is a closed loop temperature control system with high accuracy and extremely tight differential (0,5°C / 1°F). Displayed temperature is in °C or °F and there are security alarms.

### Efficient Design

- The chiller is characterized by a solid structure designed to provide a perfect protection against oxidation and it is therefore perfect to be used with salt water.

### Unique Feature

- These units are also suitable for industrial applications. The maintenance of the air filter is quick and easy. The heater and the UV-C lamp are standard on *Heating* version (Mod.TK3000H - TK6000H).

## **TK 3000**

Temp. acqua / Water temp.	Litri / Liters	US Gallons	COP***
25 °C - 77 °F*	3000	790	2,8
8 °C - 47 °F**	800	210	1,4

\*I valori riportati in tabella sono relativi alle seguenti condizioni: temp.ambiente 30 °C, carico termico di 0,5 w/lit. The values reported in the table refer to the following conditions: room temp. 30 °C, heating load of 0,5 w/lit. \*\*I valori riportati in tabella sono relativi alle seguenti condizioni: temp.ambiente 30 °C, carico termico di 0,1 w/lit. The values reported in the table refer to the following conditions: room temp. 30 °C, heating load of 0,1 w/lit. \*\*\* Coefficiente di prestazione - Coefficient of performance

## Réfrigérateurs pour Aquariums

L'étude de projet et la production de nos réfrigérateurs ont été réalisées dans le but de garantir à notre clientèle l'excellente qualité des matériaux et des composants utilisés.

### Haute Technologie Réfrigérante

- L'utilisation exclusive de compresseurs rotatifs à haut rendement, renommés à l'échelle internationale, et de l'échangeur coaxial en titane garantit des prestations de très haut niveau et une consommation énergétique réduite. L'ensemble des technologies utilisées permettent d'obtenir les plus hautes valeurs de *COP - coefficient de performance*- tout en limitant la nuisance sonore.

### Thermostat Numérique

- Le paramétrage des fonctions est intuitif et l'indication de la température est précise, résolution 0,1°C/0,2°F. La température peut être réglée entre 0°-35°C (32°F-95°F) et reste constante, avec un différentiel minimal (0,5°C/1°F). La visualisation est en degrés Celsius et Fahrenheit, et il y a un système d'alarme.

### Esthétique et Fonctionnalité

- Le réfrigérateur se caractérise par une structure solide projetée pour garantir une protection parfaite contre l'oxydation et qui est donc parfaitement indiquée pour l'eau salée.

### Des Caractéristiques Uniques

- Il s'agit d'unités idéales à utiliser également dans les applications industrielles. La manutention du filtre d'air est facile et rapide. Le réchauffeur et la lampe UV-C sont des équipements standards dans la version *Heating* (Mod.TK3000H - TK6000H).

## Enfriadores para Acuarios

El diseño y la producción de nuestros enfriadores se han realizado con el objetivo de garantizar altos niveles de calidad de los clientes tanto de los materiales utilizados y en la elección de los componentes.

### La Tecnología de Refrigeración

- El uso exclusivo de compresores rotativos de alto rendimiento generalmente aceptados internacionalmente y titanio intercambiador de calor coaxial, asegura un alto rendimiento y bajo consumo de energía. El conjunto de tecnologías utilizadas permiten que usted alcance el más alto *COP - coeficiente de rendimiento* y los niveles de ruido más bajos.

### Termostato Digital

- La configuración de las funciones es intuitiva y la lectura de la temperatura es correcta, resolución 0,1°C/0,2°F. El rango de ajuste es 0°-35°C (32°F-95°F) y la temperatura se mantiene constante con un diferencial mínimo (0,5°C/1°F). El display es en °C o °F y hay alarmas de seguridad.

### Estética y Funcionalidad

- El refrigerador se caracteriza por una estructura sólida realizada para asegurar una protección perfecta a la oxidación y, por tanto, perfecto para su uso con agua salada.

### Características Únicas

- Estas unidades son adecuadas para ser utilizados también en aplicaciones industriales. El mantenimiento del filtro de aire es rápido y fácil. La calefacción y la lámpara UV-C son estándar en la versión *Heating* (Mod.TK3000H - TK6000H).

## Kühleräte für Aquarien

Das Design und die Produktion unserer Kühlgeräte wurden konzipiert und entwickelt, um unseren Kunden eine hohe Qualität sowie eine Beachtung der verwendeten hochwertigen Materialien und eine besondere Auswahl der Komponenten gewährleisten zu können.

### Leistungsstarke Kühltechnologie

- Die ausschließliche Verwendung von international anerkannten Hochleistung Dreh-Kompressoren, und der Koaxial-Wärmetauscher aus Titan sorgen für hohe Leistung und niedrigen Energieverbrauch. Die Menge der eingesetzten Technologien können die niedrigsten Geräuschpegel und den höchsten COP-Wert, beitragend bemerkenswerte Energieeinsparungen, erreichen.

### Digitaler Thermostat

- Die Einstellung der Funktionen ist intuitiv und die Temperaturanzeige ist präzise, Auflösung 0,1°C/0,2°F. Temperaturbereich 0° - 35°C (32°F-95°F) und mit Beibehaltung der eingestellten Temperatur mit einem Minimum Differentialwert von 0,5 °C / 1 °F. Die Temperaturanzeige erfolgt in °C oder °F. Sicherheitsalarme sind vorhanden.

### Ästhetik und Funktionalität

- Das Kühlgerät wird durch eine feste Struktur entwickelt, um einen perfekten Schutz gegen Oxidation zu gewährleisten und daher perfekt für den Einsatz im Salzwasser.

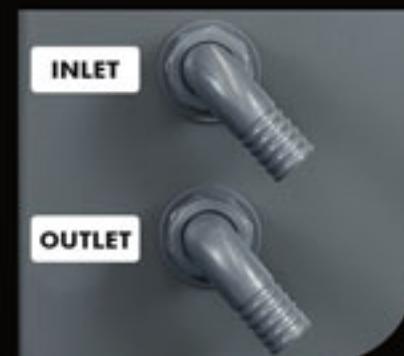
### Einzigartige Merkmale

- Diese Einheiten können auch in industriellen Anwendungen eingesetzt werden. Die Wartung des Luftfilters ist besonders schnell und einfach. Die Heizung und die UV-C-Lampe sind Standard bei Heating Version (Mod.TK3000H - TK6000H).

### Particolari - Details



Termostato / Thermostat



Giunti acqua / Water joints

### Dimensioni - Dimensions



Filtro / Filter

TK 3000			
Alimentazione Supply	Potenza assorbita Power Consumption	Gas	Peso Weight
230 V - 50 Hz	750 W	R410A	42 kg - 92,6 lb
115 V - 60 Hz	750 W	R410A	42 kg - 92,6 lb

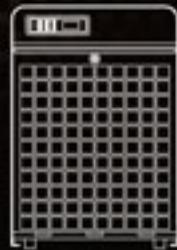
Tutti i dati sono indicativi e possono essere variati senza preavviso da TECO. All data are approximate and may be changed without notice by TECO.



TECO S.r.l. Via A. Sansovino, 35 - 48124 Ravenna (Italy)

Tel. +39 0544.40833

Fax +39 0544.280084



### Refrigeratori per Acquari

La progettazione e la produzione dei nostri refrigeratori sono state realizzate con l'obiettivo di garantire al cliente alti livelli di qualità sia dei materiali impiegati sia nella scelta dei componenti.

#### Elevata Tecnologia Frigorifera

- L'esclusivo utilizzo di compressori rotativi ad alta resa riconosciuti a livello internazionale e dello scambiatore coassiale in titanio, garantisce prestazioni elevate e consumi energetici ridotti. L'insieme delle tecnologie adoperate consentono di ridurre i livelli di rumorosità e di ottenere i più alti valori di *COP - coefficient of performance* (rendimento) - contribuendo a un notevole risparmio energetico.

#### Termostato Digitale

- L'impostazione delle funzioni è intuitiva e la lettura della temperatura è precisa, risoluzione 0,1 °C / 0,2 °F. Il range di settaggio è 0° - 35°C (32°F - 95°F) e la temperatura è mantenuta costante con un differenziale minimo (0,5°C / 1°F). La visualizzazione è possibile in °C o °F e sono presenti allarmi di sicurezza.

#### Estetica e Funzionalità

- Il refrigeratore è caratterizzato da una struttura solida progettata per garantire una protezione ideale alla ossidazione e quindi perfetta per l'impiego con acqua salata.

#### Caratteristiche Uniche

- Si tratta di unità adatte a essere utilizzate anche in applicazioni industriali. La manutenzione del filtro d'aria è facile e rapida. Il riscaldatore e la lampada UV-C sono di serie nella versione *Heating* (Mod.TK3000H - TK6000H).

### Aquarium Chiller

The design and production of our chillers have been realized with the aim of ensuring a high level of quality for the customer, in terms of both the high-quality materials used and the choice of components.

#### Efficient Cooling Technology

- The exclusive use of internationally recognised high-performance rotary compressors and of the titanium coaxial heat exchanger, ensures high performance and low energy consumption. The set of technologies used allows you to decrease noise levels and achieve the highest *COP - coefficient of performance* - contributing to remarkable energy savings.

#### Digital Thermostat

- The setting of functions is intuitive and the temperature detection is accurate, resolution 0,1 °C / 0,2 °F. The setting range is 0° - 35°C (32°F - 95°F) and there is a closed loop temperature control system with high accuracy and extremely tight differential (0,5°C / 1°F). Displayed temperature is in °C or °F and there are security alarms.

#### Efficient Design

- The chiller is characterized by a solid structure designed to provide a perfect protection against oxidation and it is therefore perfect to be used with salt water.

#### Unique Feature

- These units are also suitable for industrial applications. The maintenance of the air filter is quick and easy. The heater and the UV-C lamp are standard on *Heating* version (Mod.TK3000H - TK6000H).

## TK 6000

Temp. acqua / Water temp.	Litri / Liters	US Gallons	COP***
25 °C - 77 °F*	6000	1580	3
8 °C - 47 °F**	1500	400	1,4

\*I valori riportati in tabella sono relativi alle seguenti condizioni: temp.ambiente 30 °C, carico termico di 0,5 w/lit. The values reported in the table refer to the following conditions: room temp. 30 °C, heating load of 0,5 w/lit. \*\*I valori riportati in tabella sono relativi alle seguenti condizioni: temp.ambiente 30 °C, carico termico di 0,1 w/lit. The values reported in the table refer to the following conditions: room temp. 30 °C, heating load of 0,1 w/lit. \*\*\* Coefficiente di prestazione - Coefficient of performance

## Réfrigérateurs pour Aquariums

L'étude de projet et la production de nos réfrigérateurs ont été réalisées dans le but de garantir à notre clientèle l'excellente qualité des matériaux et des composants utilisés.

### Haute Technologie Réfrigérante

- L'utilisation exclusive de compresseurs rotatifs à haut rendement, renommés à l'échelle internationale, et de l'échangeur coaxial en titane garantit des prestations de très haut niveau et une consommation énergétique réduite. L'ensemble des technologies utilisées permettent d'obtenir les plus hautes valeurs de *CP* - coefficient de performance - tout en limitant la nuisance sonore.

### Thermostat Numérique

- Le paramétrage des fonctions est intuitif et l'indication de la température est précise, résolution 0,1°C/0,2°F. La température peut être réglée entre 0°-35°C (32°F-95°F) et reste constante, avec un différentiel minimal (0,5°C/1°F). La visualisation est en degrés Celsius et Fahrenheit, et il y a un système d'alarme.

### Esthétique et Fonctionnalité

- Le réfrigérateur se caractérise par une structure solide projetée pour garantir une protection parfaite contre l'oxydation et qui est donc parfaitement indiquée pour l'eau salée.

### Des Caractéristiques Uniques

- Il s'agit d'unités idéales à utiliser également dans les applications industrielles. La manutention du filtre d'air est facile et rapide. Le réchauffeur et la lampe UV-C sont des équipements standards dans la version *Heating* (Mod.TK3000H - TK6000H).

## Enfriadores para Acuarios

El diseño y la producción de nuestros enfriadores se han realizado con el objetivo de garantizar altos niveles de calidad de los clientes tanto de los materiales utilizados y en la elección de los componentes.

### La Tecnología de Refrigeración

- El uso exclusivo de compresores rotativos de alto rendimiento generalmente aceptados internacionalmente y titanio intercambiador de calor coaxial, asegura un alto rendimiento y bajo consumo de energía. El conjunto de tecnologías utilizadas permiten que usted alcance el más alto *COP* - coeficiente de rendimiento y los niveles de ruido más bajos.

### Termostato Digital

- La configuración de las funciones es intuitiva y la lectura de la temperatura es correcta, resolución 0,1°C/0,2°F. El rango de ajuste es 0°-35°C (32°F-95°F) y la temperatura se mantiene constante con un diferencial mínimo (0,5°C/1°F). El display es en °C o °F y hay alarmas de seguridad.

### Estética y Funcionalidad

- El refrigerador se caracteriza por una estructura sólida realizada para asegurar una protección perfecta a la oxidación y, por tanto, perfecto para su uso con agua salada.

### Características Únicas

- Estas unidades son adecuadas para ser utilizados también en aplicaciones industriales. El mantenimiento del filtro de aire es rápido y fácil. La calefacción y la lámpara UV-C son estándar en la versión *Heating* (Mod.TK3000H - TK6000H).

## Kühleräte für Aquarien

Das Design und die Produktion unserer Kühlgeräte wurden konzipiert und entwickelt, um unseren Kunden eine hohe Qualität sowie eine Beachtung der verwendeten hochwertigen Materialien und eine besondere Auswahl der Komponenten gewährleisten zu können.

### Leistungsstarke Kühltechnologie

- Die ausschließliche Verwendung von international anerkannten Hochleistung Dreh-Kompressoren, und der Koaxial-Wärmetauscher aus Titan sorgen für hohe Leistung und niedrigen Energieverbrauch. Die Menge der eingesetzten Technologien können die niedrigsten Geräuschpegel und den höchsten COP-Wert, beitragend bemerkenswerte Energieeinsparungen, erreichen.

### Digitaler Thermostat

- Die Einstellung der Funktionen ist intuitiv und die Temperaturanzeige ist präzise, Auflösung 0,1°C/0,2°F. Temperaturbereich 0° - 35°C (32°F-95°F) und mit Beibehaltung der eingestellten Temperatur mit einem Minimum Differentialwert von 0,5 °C / 1 °F. Die Temperaturanzeige erfolgt in °C oder °F. Sicherheitsalarme sind vorhanden.

### Ästhetik und Funktionalität

- Das Kühlgerät wird durch eine feste Struktur entwickelt, um einen perfekten Schutz gegen Oxidation zu gewährleisten und daher perfekt für den Einsatz im Salzwasser.

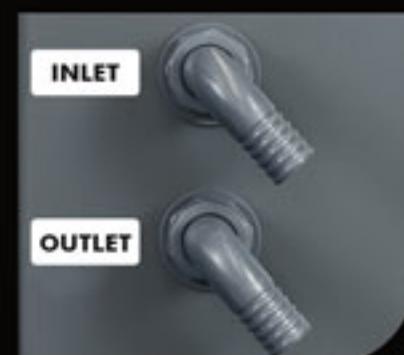
### Einzigartige Merkmale

- Diese Einheiten können auch in industriellen Anwendungen eingesetzt werden. Die Wartung des Luftfilters ist besonders schnell und einfach. Die Heizung und die UV-C-Lampe sind Standard bei Heating Version (Mod.TK3000H - TK6000H).

### Particolari - Details



Termostato / Thermostat



Giunti acqua / Water Joints

### Dimensioni - Dimensions



Filtro / Filter

TK 6000			
Alimentazione Supply	Potenza assorbita Power Consumption	Gas	Peso Weight
230 V - 50 Hz	900 W	R410A	50 kg - 110,2 lb
115 V - 60 Hz	900 W	R410A	50 kg - 110,2 lb

Tutti i dati sono indicativi e possono essere variati senza preavviso da TECO. All data are approximate and may be changed without notice by TECO.



TECO S.r.l. Via A. Sansovino, 35 - 48124 Ravenna (Italy)

Tel. +39 0544.40833

Fax +39 0544.280084



### Pompe di Calore per Acquari

La progettazione e la produzione delle pompe di calore sono state realizzate con l'obiettivo di garantire al cliente alti livelli di qualità sia dei materiali impiegati sia nella scelta dei componenti.

#### Elevata Tecnologia frigorifera

- L'esclusivo utilizzo di compressori rotativi ad alta resa riconosciuti a livello internazionale e dello scambiatore in titanio, garantisce prestazioni elevate e consumi energetici ridotti. L'insieme delle tecnologie adoperate consentono di ridurre i livelli di rumorosità e di ottenere i più alti valori di *COP - coefficient of performance* (rendimento) - contribuendo a un notevole risparmio energetico.

#### Termostato Digitale

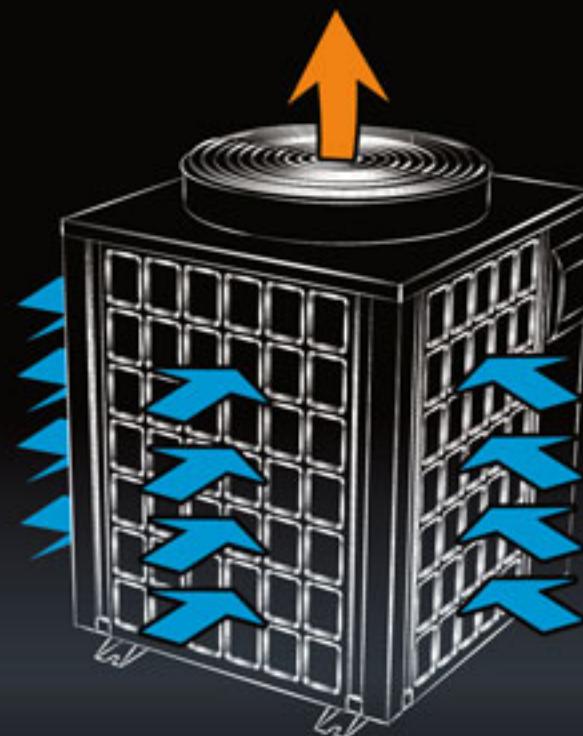
- L'impostazione delle funzioni è intuitiva e la lettura della temperatura è precisa, risoluzione 0,1°C/0,2°F. Il range di settaggio è 0°-35°C (32°F-95°F) e la temperatura è mantenuta costante con un differenziale minimo (0,5°C/1°F). La visualizzazione è in °C o °F e sono presenti allarmi di sicurezza. Possibilità di monitorare il refrigeratore anche da remoto, grado di protezione IP24.

#### Estetica e Funzionalità

- Il refrigeratore è caratterizzato da una struttura solida progettata per garantire una protezione ideale alla possibile ossidazione e quindi perfetta per l'impiego con acqua salata.

#### Caratteristiche Uniche

- Si tratta di unità adatte a essere utilizzate in applicazioni industriali e installazione esterna. La ventilazione verticale assicura l'ottimale funzionamento anche in ambienti ostili.



### Heat Pumps for Aquariums

The design and production of our heat pumps for Aquariums aim at ensuring high levels of quality for customers, in terms of both the high-quality materials used and the choice of components.

#### Efficient Cooling Technology

- The exclusive use of internationally recognized, high-performance rotary compressors and of the titanium coaxial heat exchanger, ensures high performance and low energy consumption. The set of technologies used allows you to decrease noise levels and achieve the highest *COP - coefficient of performance* - contributing to significant energy savings.

#### Digital Thermostat

- The setting of functions is intuitive and the temperature detection is accurate, resolution 0,1°C/0,2°F. The setting range is 0°-35°C (32°F-95°F) and there is a closed loop temperature control system with high accuracy and extremely tight differential (0,5°C/1°F). Displayed temperature is in °C or °F and there are security alarms. Possibility to monitor the chiller even remotely, degree of protection IP24.

#### Efficient Design

- The chiller is characterized by a solid structure, designed to provide a perfect oxidation protection and therefore perfect for use with salt water.

#### Unique Feature

- These units are also suitable for industrial applications and outdoor installation. The maintenance of the air filter is quick and easy. The built-in TECO heater and the UV-C lamp are standard on Heating version.

## TK 5K

Temp. acqua Water temp.	Temp. Ambiente Ambient temp.	Modalità Working mode	Potenza resa Power Consumption	COP** COP**
25°C - 77°F*	38°C - 100°F	Cooling	5,8 kW	2,8

\*I valori riportati in tabella sono relativi alle seguenti condizioni: carico termico di 0,5 w/lt. The values reported in the table refer to the following conditions: heating load of 0,5 w/lt.  
\*\* Coefficiente di prestazione - Coefficient of performance



## Pompes de Chaleur pour Aquariums

L'étude de projet et la production de nos pompes de chaleur ont été réalisées dans le but de garantir à notre clientèle l'excellente qualité des matériaux et des composants utilisés.

### Haute Technologie Réfrigérante

- L'utilisation exclusive de compresseurs rotatifs à haut rendement, renommés à l'échelle internationale, et de l'échangeur coaxial en titane garantit des prestations de très haut niveau et une consommation énergétique réduite. L'ensemble des technologies utilisées permettent d'obtenir les plus hautes valeurs de *COP - coefficient de performance*- tout en limitant la nuisance sonore.

### Thermostat Numérique

- Le paramétrage des fonctions est intuitif et l'indication de la température est précise, résolution 0,1 °C/0,2 °F. La température peut être réglée entre 0° - 35 °C (32 °F - 95 °F) et reste constante, avec un différentiel minimal (de 0,5 °C / 1 °F). La visualisation est en degrés Celsius et Fahrenheit, et il y a un système d'alarme. Possibilité de contrôle à distance, niveau de protection IP24.

### Esthétique et Fonctionnalité

- Le réfrigérateur se caractérise par une structure solide projetée pour garantir une protection parfaite contre l'oxydation et qui est donc parfaitement indiquée pour l'eau salée.

### Des Caractéristiques Uniques

- Il s'agit d'unités idéales à utiliser également dans les applications industrielles et en extérieur. La ventilation verticale assure un fonctionnement optimal dans les conditions les plus difficiles.



## Bombas de Calor para Acuarios

El diseño y la producción de nuestras bombas de calor se han realizado con el objetivo de garantizar altos niveles de calidad de los clientes tanto de los materiales utilizados y en la elección de los componentes.

### La Tecnología de Refrigeración

- El uso exclusivo de compresores rotativos de alto rendimiento generalmente aceptados internacionalmente y titanio intercambiador de calor coaxial, asegura un alto rendimiento y bajo consumo de energía. El conjunto de tecnologías utilizadas permiten que usted alcance el más alto *COP - Coefficient Of Performance* (rendimiento) y los niveles de ruido más bajos.

### Termostato Digital

- La configuración de las funciones es intuitiva y la lectura de la temperatura es correcta, resolución 0,1°C/0,2°F. El rango de ajuste es 0°-35°C (32°F-95°F) y la temperatura se mantiene constante con un diferencial mínimo (0,5°C/1°F). El display es en °C o °F y hay alarmas de seguridad. Modo de protección: IP 24

### Estética y Funcionalidad

- El refrigerador se caracteriza por una estructura sólida diseñada para asegurar una protección perfecta para la posible oxidación y, por tanto, perfecto para su uso con agua salada.

### Características Únicas

- Estas unidades son adecuadas para su uso en aplicaciones industriales y de instalación al aire libre. La ventilación vertical, garantiza un funcionamiento óptimo incluso en entornos difíciles.



## Wärmepumpen für Aquarien

Das Design und die Produktion unserer Wärmepumpen wurden konzipiert und entwickelt, um unseren Kunden eine hohe Qualität sowie eine Beachtung der verwendeten hochwertigen Materialien und eine besondere Auswahl der Komponenten gewährleisten zu können.

### Leistungsstarke Kühltechnologie

- Die ausschließliche Verwendung von Hochleistungs-Rotationskompressoren international erkennt und Titan Koaxial-Wärmetauscher sorgt für hohe Leistung und niedrigen Energieverbrauch. Die Menge der eingesetzten Technologien können die niedrigsten Geräuschpegel und den höchsten *COP*-Wert, befragend bemerkenswerte Energieeinsparungen, erreichen.

### Digitaler Thermostat

- Intuitive Einstellung der Funktionen und genaue Temperaturanzeige. Die Einstellung der Funktionen ist intuitiv und die Temperaturanzeige ist präzise, Auflösung 0,1°C/0,2°F. Temperaturbereich 0°- 35 °C (32°F-95°F) und mit Beibehaltung der eingestellten Temperatur mit einem Minimum Differentialwert (0,5°C/1°F). Die Temperaturanzeige erfolgt in °C oder °F. Sicherheitsalarme sind vorhanden.

### Ästhetik und Funktionalität

- Das Kühlgerät wird durch eine feste Struktur entwickelt, um einen perfekten Schutz gegen Oxidation zu gewährleisten und daher perfekt für den Einsatz im Salzwasser.

### Einzigartige Merkmale

- Diese Geräte eignen sich für den Einsatz in industriellen Anwendungen und konzipiert für die Installation im Freien. Die vertikale Lüftung sorgt für optimalen Betrieb auch in rauen Umgebungen.

### Particolari - Details



Controllo remoto / Remote Control



Ventola / Fan

### Dimensioni - Dimensions



Giunti Acqua  
Water Joints

## TK 5K

Alimentazione Supply	Potenza assorbita Power Consumption	Gas	Peso Weight
230 V - 50 Hz - 1ph	2030 W	R410A	74 kg - 163,2 lb
230 V - 60 Hz - 1ph	2080 W	R410A	74 kg - 163,2 lb

Tutti i dati sono indicativi e possono essere variati senza preavviso da TECO. All data are approximate and may be changed without notice by TECO.



TECO S.r.l. Via A. Sansovino, 35 - 48124 Ravenna (Italy)

Tel. +39 0544.40833

Fax +39 0544.280084



### Pompe di Calore per Acquari

La progettazione e la produzione delle pompe di calore sono state realizzate con l'obiettivo di garantire al cliente alti livelli di qualità sia dei materiali impiegati sia nella scelta dei componenti.

#### Elevata Tecnologia frigorifera

- L'esclusivo utilizzo di compressori rotativi ad alta resa riconosciuti a livello internazionale e dello scambiatore in titanio, garantisce prestazioni elevate e consumi energetici ridotti. L'insieme delle tecnologie adoperate consentono di ridurre i livelli di rumorosità e di ottenere i più alti valori di *COP - coefficient of performance* (rendimento) - contribuendo a un notevole risparmio energetico.

#### Termostato Digitale

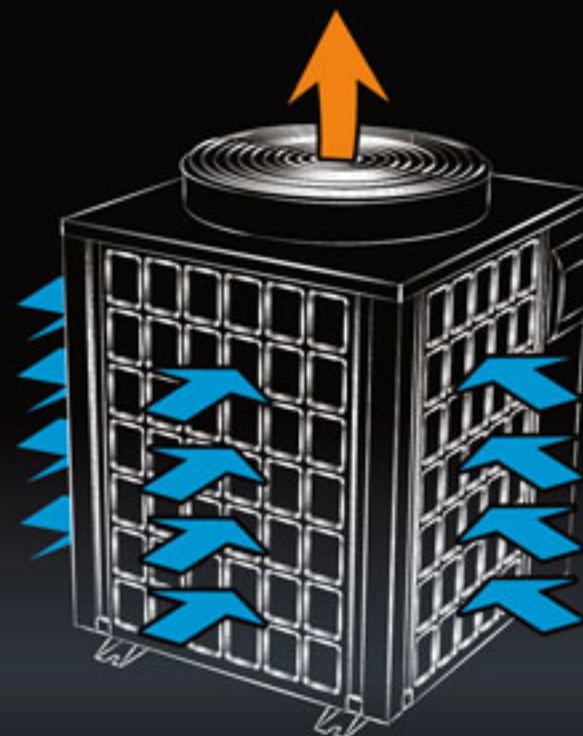
- L'impostazione delle funzioni è intuitiva e la lettura della temperatura è precisa, risoluzione 0,1°C/0,2°F. Il range di settaggio è 0°-35°C (32°F-95°F) e la temperatura è mantenuta costante con un differenziale minimo (0,5°C/1°F). La visualizzazione è in °C o °F e sono presenti alarmi di sicurezza. Possibilità di monitorare il refrigeratore anche da remoto, grado di protezione IP24.

#### Estetica e Funzionalità

- Il refrigeratore è caratterizzato da una struttura solida progettata per garantire una protezione ideale alla possibile ossidazione e quindi perfetta per l'impiego con acqua salata.

#### Caratteristiche Uniche

- Si tratta di unità adatte a essere utilizzate in applicazioni industriali e installazione esterna. La ventilazione verticale assicura l'ottimale funzionamento anche in ambienti ostili.



### Heat Pumps for Aquariums

The design and production of our heat pumps for Aquariums aim at ensuring high levels of quality for customers, in terms of both the high-quality materials used and the choice of components.

#### Efficient Cooling Technology

- The exclusive use of internationally recognized, high-performance rotary compressors and of the titanium coaxial heat exchanger, ensures high performance and low energy consumption. The set of technologies used allows you to decrease noise levels and achieve the highest *COP - coefficient of performance* - contributing to significant energy savings.

#### Digital Thermostat

- The setting of functions is intuitive and the temperature detection is accurate, resolution 0,1°C/0,2°F. The setting range is 0°-35°C (32°F-95°F) and there is a closed loop temperature control system with high accuracy and extremely tight differential (0,5°C/1°F). Displayed temperature is in °C or °F and there are security alarms. Possibility to monitor the chiller even remotely, degree of protection IP24.

#### Efficient Design

- The chiller is characterized by a solid structure, designed to provide a perfect oxidation protection and therefore perfect for use with salt water.

#### Unique Feature

- These units are also suitable for industrial applications and outdoor installation. The maintenance of the air filter is quick and easy. The built-in TECO heater and the UV-C lamp are standard on Heating version.

## TK SK

Temp. acqua Water temp.	Temp. Ambiente Ambient temp.	Modalità Working mode	Potenza resa Power Consumption	COP** COP**
25°C - 77°F*	38°C - 100°F	Cooling	8,7 kW	2,1

\*I valori riportati in tabella sono relativi alle seguenti condizioni: carico termico di 0,5 w/lt. The values reported in the table refer to the following conditions: heating load of 0,5 w/lt.  
\*\* Coefficiente di prestazione - Coefficient of performance



## Pompes de Chaleur pour Aquariums

L'étude de projet et la production de nos pompes de chaleur ont été réalisées dans le but de garantir à notre clientèle l'excellente qualité des matériaux et des composants utilisés.

### Haute Technologie Réfrigérante

- L'utilisation exclusive de compresseurs rotatifs à haut rendement, renommés à l'échelle internationale, et de l'échangeur coaxial en titane garantit des prestations de très haut niveau et une consommation énergétique réduite. L'ensemble des technologies utilisées permettent d'obtenir les plus hautes valeurs de *COP - coefficient de performance*- tout en limitant la nuisance sonore.

### Thermostat Numérique

- Le paramétrage des fonctions est intuitif et l'indication de la température est précise, résolution 0,1 °C/0,2 °F. La température peut être réglée entre 0° - 35 °C (32 °F - 95 °F) et reste constante, avec un différentiel minimal (de 0,5 °C / 1 °F). La visualisation est en degrés Celsius et Fahrenheit, et il y a un système d'alarme. Possibilité de contrôle à distance, niveau de protection IP24.

### Esthétique et Fonctionnalité

- Le réfrigérateur se caractérise par une structure solide projetée pour garantir une protection parfaite contre l'oxydation et qui est donc parfaitement indiquée pour l'eau salée.

### Des Caractéristiques Uniques

- Il s'agit d'unités idéales à utiliser également dans les applications industrielles et en extérieur. La ventilation verticale assure un fonctionnement optimal dans les conditions les plus difficiles.



## Bombas de Calor para Acuarios

El diseño y la producción de nuestras bombas de calor se han realizado con el objetivo de garantizar altos niveles de calidad de los clientes tanto de los materiales utilizados y en la elección de los componentes.

### La Tecnología de Refrigeración

- El uso exclusivo de compresores rotativos de alto rendimiento generalmente aceptados internacionalmente y titanio intercambiador de calor coaxial, asegura un alto rendimiento y bajo consumo de energía. El conjunto de tecnologías utilizadas permiten que usted alcance el más alto *COP - Coefficient Of Performance* (rendimiento) y los niveles de ruido más bajos.

### Termostato Digital

- La configuración de las funciones es intuitiva y la lectura de la temperatura es correcta, resolución 0,1°C/0,2°F. El rango de ajuste es 0°-35°C (32°F-95°F) y la temperatura se mantiene constante con un diferencial mínimo (0,5°C/1°F). El display es en °C o °F y hay alarmas de seguridad. Modo de protección: IP 24

### Estética y Funcionalidad

- El refrigerador se caracteriza por una estructura sólida diseñada para asegurar una protección perfecta para la posible oxidación y, por tanto, perfecto para su uso con agua salada.

### Características Únicas

- Estas unidades son adecuadas para su uso en aplicaciones industriales y de instalación al aire libre. La ventilación vertical, garantiza un funcionamiento óptimo incluso en entornos difíciles.



## Wärmepumpen für Aquarien

Das Design und die Produktion unserer Wärmepumpen wurden konzipiert und entwickelt, um unseren Kunden eine hohe Qualität sowie eine Beachtung der verwendeten hochwertigen Materialien und eine besondere Auswahl der Komponenten gewährleisten zu können.

### Leistungsstarke Kühltechnologie

- Die ausschließliche Verwendung von Hochleistungs-Rotationskompressoren international erkennt und Titan Koaxial-Wärmetauscher sorgt für hohe Leistung und niedrigen Energieverbrauch. Die Menge der eingesetzten Technologien können die niedrigsten Geräuschpegel und den höchsten *COP*-Wert, befragend bemerkenswerte Energieeinsparungen, erreichen.

### Digitaler Thermostat

- Intuitive Einstellung der Funktionen und genaue Temperaturanzeige. Die Einstellung der Funktionen ist intuitiv und die Temperaturanzeige ist präzise, Auflösung 0,1°C/0,2°F. Temperaturbereich 0°- 35 °C (32°F-95°F) und mit Beibehaltung der eingestellten Temperatur mit einem Minimum Differentialwert (0,5°C/1°F). Die Temperaturanzeige erfolgt in °C oder °F. Sicherheitsalarme sind vorhanden.

### Ästhetik und Funktionalität

- Das Kühlgerät wird durch eine feste Struktur entwickelt, um einen perfekten Schutz gegen Oxidation zu gewährleisten und daher perfekt für den Einsatz im Salzwasser.

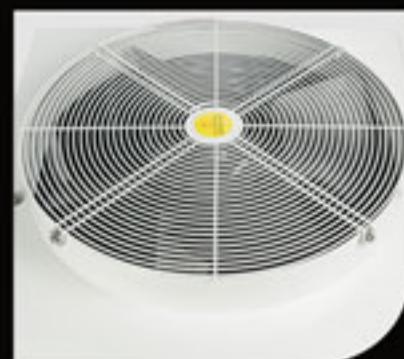
### Einzigartige Merkmale

- Diese Geräte eignen sich für den Einsatz in industriellen Anwendungen und konzipiert für die Installation im Freien. Die vertikale Lüftung sorgt für optimalen Betrieb auch in rauen Umgebungen.

### Particolari - Details



Controllo remoto / Remote Control



Ventola / Fan

### Dimensioni - Dimensions



Giunti Acqua  
Water Joints

## TK SK

Alimentazione Supply	Potenza assorbita Power Consumption	Gas	Peso Weight
400 V - 50 Hz - 3ph	4350 W	R410A	103 kg - 227,1 lb
230 V - 60 Hz - 1ph	4490 W	R410A	103 kg - 227,1 lb

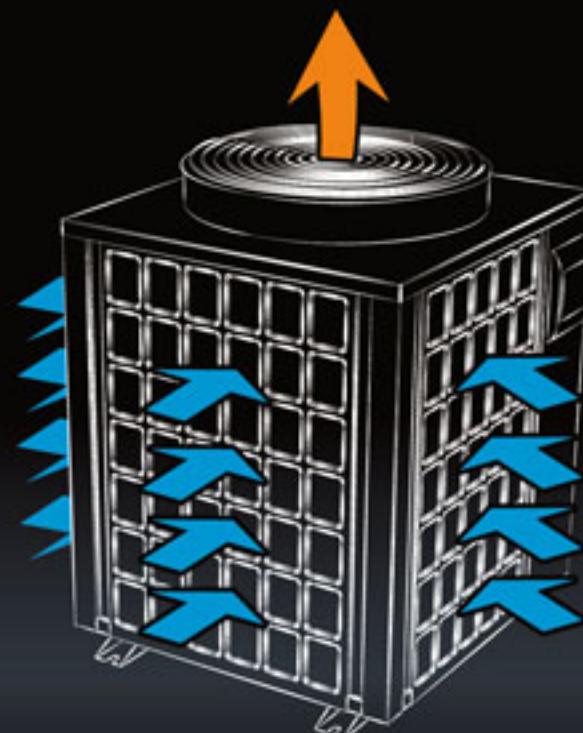
Tutti i dati sono indicativi e possono essere variati senza preavviso da TECO. All data are approximate and may be changed without notice by TECO.



TECO S.r.l. Via A. Sansovino, 35 - 48124 Ravenna (Italy)

Tel. +39 0544.40833

Fax +39 0544.280084



### Pompe di Calore per Acquari

La progettazione e la produzione delle pompe di calore sono state realizzate con l'obiettivo di garantire al cliente alti livelli di qualità sia dei materiali impiegati sia nella scelta dei componenti.

#### Elevata Tecnologia frigorifera

- L'esclusivo utilizzo di compressori rotativi ad alta resa riconosciuti a livello internazionale e dello scambiatore in titanio, garantisce prestazioni elevate e consumi energetici ridotti. L'insieme delle tecnologie adoperate consentono di ridurre i livelli di rumorosità e di ottenere i più alti valori di *COP - coefficient of performance* (rendimento) - contribuendo a un notevole risparmio energetico.

#### Termostato Digitale

- L'impostazione delle funzioni è intuitiva e la lettura della temperatura è precisa, risoluzione 0,1°C/0,2°F. Il range di settaggio è 0°-35°C (32°F-95°F) e la temperatura è mantenuta costante con un differenziale minimo (0,5°C/1°F). La visualizzazione è in °C o °F e sono presenti allarmi di sicurezza. Possibilità di monitorare il refrigeratore anche da remoto, grado di protezione IP24.

#### Estetica e Funzionalità

- Il refrigeratore è caratterizzato da una struttura solida progettata per garantire una protezione ideale alla possibile ossidazione e quindi perfetta per l'impiego con acqua salata.

#### Caratteristiche Uniche

- Si tratta di unità adatte a essere utilizzate in applicazioni industriali e installazione esterna. La ventilazione verticale assicura l'ottimale funzionamento anche in ambienti ostili.

### Heat Pumps for Aquariums

The design and production of our heat pumps for Aquariums aim at ensuring high levels of quality for customers, in terms of both the high-quality materials used and the choice of components.

#### Efficient Cooling Technology

- The exclusive use of internationally recognized, high-performance rotary compressors and of the titanium coaxial heat exchanger, ensures high performance and low energy consumption. The set of technologies used allows you to decrease noise levels and achieve the highest *COP - coefficient of performance* - contributing to significant energy savings.

#### Digital Thermostat

- The setting of functions is intuitive and the temperature detection is accurate, resolution 0,1°C/0,2°F. The setting range is 0°-35°C (32°F-95°F) and there is a closed loop temperature control system with high accuracy and extremely tight differential (0,5°C/1°F). Displayed temperature is in °C or °F and there are security alarms. Possibility to monitor the chiller even remotely, degree of protection IP24.

#### Efficient Design

- The chiller is characterized by a solid structure, designed to provide a perfect oxidation protection and therefore perfect for use with salt water.

#### Unique Feature

- These units are also suitable for industrial applications and outdoor installation. The maintenance of the air filter is quick and easy. The built-in TECO heater and the UV-C lamp are standard on Heating version.

## TK 15K

Temp. acqua Water temp.	Temp. Ambiente Ambient temp.	Modalità Working mode	Potenza resa Power Consumption	COP** COP**
25°C - 77°F*	38°C - 100°F	Cooling	14,6 kW	2,1

\*I valori riportati in tabella sono relativi alle seguenti condizioni: carico termico di 0,5 w/lt. The values reported in the table refer to the following conditions: heating load of 0,5 w/lt.  
\*\* Coefficiente di prestazione - Coefficient of performance



## Pompes de Chaleur pour Aquariums

L'étude de projet et la production de nos pompes de chaleur ont été réalisées dans le but de garantir à notre clientèle l'excellente qualité des matériaux et des composants utilisés.

### Haute Technologie Réfrigérante

- L'utilisation exclusive de compresseurs rotatifs à haut rendement, renommés à l'échelle internationale, et de l'échangeur coaxial en titane garantit des prestations de très haut niveau et une consommation énergétique réduite. L'ensemble des technologies utilisées permettent d'obtenir les plus hautes valeurs de *COP - coefficient de performance*- tout en limitant la nuisance sonore.

### Thermostat Numérique

- Le paramétrage des fonctions est intuitif et l'indication de la température est précise, résolution 0,1 °C/0,2 °F. La température peut être réglée entre 0° - 35 °C (32 °F - 95 °F) et reste constante, avec un différentiel minimal (de 0,5 °C / 1 °F). La visualisation est en degrés Celsius et Fahrenheit, et il y a un système d'alarme. Possibilité de contrôle à distance, niveau de protection IP24.

### Esthétique et Fonctionnalité

- Le réfrigérateur se caractérise par une structure solide projetée pour garantir une protection parfaite contre l'oxydation et qui est donc parfaitement indiquée pour l'eau salée.

### Des Caractéristiques Uniques

- Il s'agit d'unités idéales à utiliser également dans les applications industrielles et en extérieur. La ventilation verticale assure un fonctionnement optimal dans les conditions les plus difficiles.



## Bombas de Calor para Acuarios

El diseño y la producción de nuestras bombas de calor se han realizado con el objetivo de garantizar altos niveles de calidad de los clientes tanto de los materiales utilizados y en la elección de los componentes.

### La Tecnología de Refrigeración

- El uso exclusivo de compresores rotativos de alto rendimiento generalmente aceptados internacionalmente y titanio intercambiador de calor coaxial, asegura un alto rendimiento y bajo consumo de energía. El conjunto de tecnologías utilizadas permiten que usted alcance el más alto *COP - Coefficient Of Performance* (rendimiento) y los niveles de ruido más bajos.

### Termostato Digital

- La configuración de las funciones es intuitiva y la lectura de la temperatura es correcta, resolución 0,1°C/0,2°F. El rango de ajuste es 0°-35°C (32°F-95°F) y la temperatura se mantiene constante con un diferencial mínimo (0,5°C/1°F). El display es en °C o °F y hay alarmas de seguridad. Modo de protección: IP 24

### Estética y Funcionalidad

- El refrigerador se caracteriza por una estructura sólida diseñada para asegurar una protección perfecta para la posible oxidación y, por tanto, perfecto para su uso con agua salada.

### Características Únicas

- Estas unidades son adecuadas para su uso en aplicaciones industriales y de instalación al aire libre. La ventilación vertical, garantiza un funcionamiento óptimo incluso en entornos difíciles.



## Wärmepumpen für Aquarien

Das Design und die Produktion unserer Wärmepumpen wurden konzipiert und entwickelt, um unseren Kunden eine hohe Qualität sowie eine Beachtung der verwendeten hochwertigen Materialien und eine besondere Auswahl der Komponenten gewährleisten zu können.

### Leistungsstarke Kühltechnologie

- Die ausschließliche Verwendung von Hochleistungs-Rotationskompressoren international erkennt und Titan Koaxial-Wärmetauscher sorgt für hohe Leistung und niedrigen Energieverbrauch. Die Menge der eingesetzten Technologien können die niedrigsten Geräuschpegel und den höchsten *COP*-Wert, befragend bemerkenswerte Energieeinsparungen, erreichen.

### Digitaler Thermostat

- Intuitive Einstellung der Funktionen und genaue Temperaturanzeige. Die Einstellung der Funktionen ist intuitiv und die Temperaturanzeige ist präzise, Auflösung 0,1°C/0,2°F. Temperaturbereich 0°- 35 °C (32°F-95°F) und mit Beibehaltung der eingestellten Temperatur mit einem Minimum Differentialwert (0,5°C/1°F). Die Temperaturanzeige erfolgt in °C oder °F. Sicherheitsalarme sind vorhanden.

### Ästhetik und Funktionalität

- Das Kühlgerät wird durch eine feste Struktur entwickelt, um einen perfekten Schutz gegen Oxidation zu gewährleisten und daher perfekt für den Einsatz im Salzwasser.

### Einzigartige Merkmale

- Diese Geräte eignen sich für den Einsatz in industriellen Anwendungen und konzipiert für die Installation im Freien. Die vertikale Lüftung sorgt für optimalen Betrieb auch in rauen Umgebungen.

### Particolari - Details



Controllo remoto / Remote Control



Ventola / Fan

### Dimensioni - Dimensions



Giunti Acqua  
Water Joints

## TK 15K

Alimentazione Supply	Potenza assorbita Power Consumption	Gas Gas	Peso Weight
400 V - 50 Hz - 3ph	6890 W	R410A	124 kg - 273,4 lb
230 V - 60 Hz - 3ph	6900 W	R410A	124 kg - 273,4 lb

Tutti i dati sono indicativi e possono essere variati senza preavviso da TECO. All data are approximate and may be changed without notice by TECO.





### Kit prolunga Convogliatore

Kit di 2 prolunghe modulari per convogliare l'uscita dell'aria di condensa (calda). Disponibile per i modelli TK 500-1000-2000.  
Quando il refrigeratore è posizionato all'interno del mobile, installando il kit si crea un condotto che permette la totale fuoriuscita dell'aria; evitando il surriscaldamento dell'ambiente di lavoro e del frigorifero stesso.

### Conveyor Extension Kit

Kit of 2 modular extensions that can be used to channel the (warm) condensation air out of the chiller. Available for TK 500-1000-2000. Once installed the kit allows the complete release of the air through a channel that brings it out of the chiller. This avoids overheating of the working environment and of the chiller itself when the chiller is placed inside the cabinet.

### Kit rallonge Convoyeur

Kit de 2 rallonges modulaires visant à canaliser l'air de condensation (chaude) vers l'extérieur. Disponible pour les modèles TK 500-1000-2000.  
Quand le réfrigérateur est placé à l'intérieur d'un meuble, l'installation du kit permet de créer un conduit par lequel l'air peut s'échapper du meuble. Cela empêche que l'appareil se surchauffe, ainsi que le lieu de travail.

### Förderer Verlängerungsatz

Kit mit 2 modularen Verlängerungen für das warme Luftauslass unserer Kühlgeräte TK 500-1000-2000.  
Wenn sich das Kühlgerät im Schrank befindet, die Installation des Satzes ermöglicht das totale Luftaustritt aus dem Schrank, vermeidend einer Erwärmung des Arbeitsumfeld und das Kühlgerät selbst.

### Juego de alargo Conductor

Juego para 2 extensiones modulares para dirigir la salida de aire caliente hacia el exterior. Disponible por los modelos TK 500-1000-2000.  
Cuando el refrigerador se coloca dentro de un armario, mediante la instalación del juego es posible crear un conducto que permite la salida completa de aire evitando el sobrecalentamiento del ambiente de trabajo y del enfriador.

### Pinze Schiacciatubo

Disponibile per i modelli TK 500-1000-2000. Le innovative pinze "schiacciatubo" permettono una facile rimozione del refrigeratore per un'eventuale manutenzione.

### Squeeze Tube Clamp

Available for TK 500-1000-2000. The innovative "Squeeze tube clamp" allows easy removal of the chiller for maintenance.

### Pinces-étaux écrase Tube

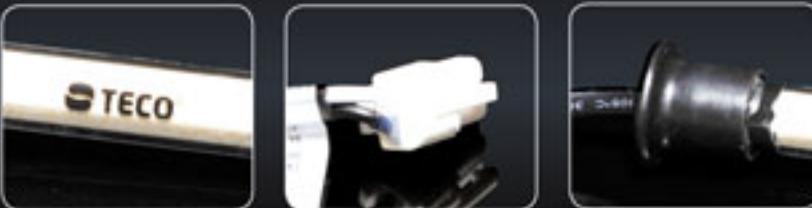
Disponible pour les modèles TK 500-1000-2000. Les innovantes "pinces-étaux écrase tube" permettent de déplacer facilement le réfrigérateur pour la manutention.

### Abklemmzangen

Verfügbar für die Modelle TK 500-1000-2000. Die innovativen "Abklemmzangen" ermöglichen die einfache Entfernung des Kühlgeräts für eine eventuelle Wartung.

### Pinza apreta-Tubos

Disponible por los modelos TK 500-1000-2000. La innovadora "pinza apreta-tubos" permite una fácil extracción de la enfriadora para cualquier mantenimiento.



### **Kit UV-C**

Kit opzionale per la funzione di sterilizzazione nei refrigeratori TANK (disponibile per i modelli TK 3000 - TK 6000). Appositamente studiato per le unità TECO, il kit UV-C, dotato di una speciale guaina in quarzo, ha una potenza di 14W e una lunghezza d'onda di 254 nm. I refrigeratori predisposti per questo accessorio sono dotati di un allarme che indicherà il termine di vita della lampada UV-C (6-8 mesi).

### **Kit UV-C**

Optional kit for the sterilization function in TANK chillers (already included as standard equipment in TK 3000 - TK 6000 models). Specially designed for TECO-units, the kit UV-C has a power of 14W and a wavelength of 254 nm. It is equipped with a special quartz tube. Chillers equipped with this accessory also include an alarm that will signal the necessity to replace the UV-C lamp (6-8 months).

### **Kit UV-C**

Kit optionnel pour la fonction de stérilisation dans les réfrigérateurs TANK (en dotation standard dans les modèles TK 3000 - TK 6000). Spécialement conçu pour être introduit à l'intérieur de nos unités, le kit UV-C est équipé d'une spéciale gaine en quartz, et a une puissance de 14W et une longueur d'onde de 254nm. Les réfrigérateurs qui prévoient l'utilisation de cet accessoire sont également équipés d'une alarme qui vous avertira de la nécessité de procéder au remplacement de la lampe UV-C (tous les 6-8 mois environ).

### **UV-C-Kit**

Kit für die Installation der Sterilisierungsfunktion bei den TANK-Kühlgeräten (serienmäßig bei den Modellen TK 3000-6000). Die UV-C-Lampe wurde speziell für den Einbau in TECO- Kühleinheiten entwickelt. Die UV-C-Lampe mit 14 W Leistung und eine Wellenlänge von 254 nm, ist in einer Quarz-Ummantelung gefasst. Die Kühlgeräten, mit UV-C-Bestrahlung ausgestattet, sind auch mit einem Alarm ausgerüstet, dass nach Ablauf von 6-8 Monaten Lebensdauer der Lampe erscheint und anzeigen, dass sie ausgewechselt werden muss.

### **Juego UV-C**

Juego para la función esterilizadora en los enfriadores TANK (de serie en los modelos TK 500-1000-2000). Especialmente estudiada para poder introducirla dentro de unidades TECO, la lámpara UV-C tiene una potencia de 14W con una longitud de onda de 254 nm, y protegida por un tubo de cuarzo. Los enfriadores, que pueden ser equipados con este este accesorio, tienen una alarma que indicará la necesidad de realizar la sustitución (al finalizar los 6-8 meses de vida de la lámpara).

### **Kit Resistenza**

Kit opzionale per la funzione di riscaldamento nei refrigeratori TANK (di serie nei modelli TK 500-1000-2000). Appositamente studiato per le unità TECO, il riscaldatore ha una potenza di 400W ed è dotato di protezione termica per la massima sicurezza.

### **Heater Kit**

Optional kit for the heating function in TANK chillers (already included as standard equipment in TK 500-1000-2000 models). Specially designed for TECO units, the heater has a power of 400W and is supplied with a thermal protection that meets high safety standards.

### **Kit Resistance**

Kit optionnel pour la fonction chauffage dans les réfrigérateurs TANK (en dotation standard dans les modèles TK 500-1000-2000). Spécialement conçu pour nos unités TECO, le réchauffeur a une puissance de 400W et est équipé d'une protection thermique qui assure un maximum de sécurité.

### **Widerstands-Kit**

Optional Kit für die Heizfunktion bei den TANK-Kühlgeräten (serienmäßig bei den Modellen TK 500-1000-2000). Das speziell für unsere Teco-Geräte entwickelte Heizelement mit 400 W Leistung integriert und mit einem Thermoschutz ausgestattet, um höchste Sicherheit zu gewährleisten.

### **Juego de Resistencia**

Juego para la función de calefacción en enfriadores TANK (de serie en los modelos TK 500-1000-2000). Especialmente estudiado para las unidades TECO, el calentador de 400W está dotado de protección térmica para alcanzar la máxima seguridad.





**TECO S.r.l.**

Via A. Sansovino, 35 - 48124 Ravenna - ITALY  
Tel. +39 0544 408333 - Fax +39 0544 280084  
[www.tecoonline.com](http://www.tecoonline.com) | [www.tecouis.com](http://www.tecouis.com)